

# LE THOLY Infos



LE THOLY infos n°110 -

Octobre 2023

Année 28

magazine trimestriel

Photos - Rédaction

Commission communication

Services administratifs de la mairie

conception graphique et imprimerie

Services administratifs de la mairie

## Horaires ouverture de la Mairie

Lundi, mardi, mercredi  
et vendredi

08 h 00 à 12 h 00

13 h 30 à 17 h 30

Jeudi uniquement le matin  
de 08h à 12h00Fermée l'après-midi au  
publicLes 3 premiers samedis  
du mois

08 h 00 à 12 h 00

**URGENCE****EAU / ASSAINISSEMENT****06.32.58.77.71**

## Une reprise dynamique

Cette nouvelle parution fait le point sur l'actualité d'un été qui ne fut pas décevant. La météo nous a plutôt gâtés hormis une période pluvieuse fin juillet bienvenue pour nous prévenir d'un manque d'eau dont nous n'avons pas eu à souffrir. Le cœur de l'été a été propice à la vie en plein air, aux promenades et aux rencontres. Les estivants venus dans notre village ont tous apprécié l'accueil, la réception donnée par la municipalité et l'office du tourisme. Théâtre avec la Compagnie de la Jolie Rousse, concerts, expositions des artistes, des artisans, expos photos ont animé la vie locale. Le marché bio du dimanche matin, la brocante des pompiers, le marché du terroir, le repas des Aînés ne laissent que de bons souvenirs. Et puis, il y a eu ces moments pour chacun, propice aux lectures qui ouvrent l'esprit et stimulent la réflexion.

Encore MERCI à tous les organisateurs, les bénévoles, les participants qui embellissent les vacances estivales.

Pendant ce temps notre village se transformait avec de multiples travaux. La place du village prend forme, esthétique et fonctionnelle personnalisant notre bourg de façon heureuse. Les travaux sur les réseaux d'assainissement visant à supprimer les eaux claires parasites s'achèvent. Les enrobés prévus comme chaque année sur une partie de nos chaussées sont réalisés.

Et la rentrée des classes est arrivée comme si le temps s'était brusquement accéléré. Nos écoliers et leurs professeurs ont découvert de nouveaux outils pédagogiques installés par les équipes municipales; les tableaux numériques aux multiples usages doivent déjà faire parler dans les maisons. Alors tout est prêt pour une nouvelle bonne année scolaire.

Le personnel communal s'est aussi renouvelé. Trois départs vers la communauté de communes à la Régie de l'eau et de l'assainissement, deux départs d'opportunité professionnelle et une fin de contrat ont laissé vacants des postes qui sont déjà en partie renouvelés: bienvenue à Isabelle ROZOY à l'accueil, bienvenue à Nadia DUGRAVOT, notre nouvelle directrice des services.

Quant à la municipalité, responsable, exigeante, elle vous assure de ses engagements, de son dévouement et de son attention à chacune et à chacun. Toujours avec la volonté de servir.

Puisse l'estivation nous avoir tous revigorés ! Bel automne !

## BLOC-NOTES DU TRIMESTRE

### OCTOBRE :

Dimanche 1 : Repas du CCAS

Mercredis 4 et 18 : Club HDLR à la MMA

Mercredi 11 : atelier d'expression à 14h à la salle du  
Rain BriceVendredi 13 : Conférence maladie de Lyme  
Avenir Cafranc

Dimanche 15 : AG Oiseaux Nature

Samedi 21 : Club de lecture médiathèque 10h  
à 12h à la MMA

Vendredi 27 : Conseil Municipal à 20h30 à la Mairie

Mardi 31 : Halloween CMJ au Gymnase

### NOVEMBRE :

Mercredis 8 et 22 : Club HDLR à la MMA

Jeudi 9 : Cluéo géant à la MMA à 14h vivre en jeux

Samedi 11 : Cérémonie Armistice salle polyvalente

Jeudi 16 : Discussion mobilité à la MMA à 14h Mobilibre

Vendredi 17 : AG Comité Des Fêtes

Samedi 18 : Repas dansant du Hand-ball club

Mercredi 22 : Association CTPS spectacle gratuit à 15h

Vendredi 24 : Conseil Municipal à 20h30 à la Mairie

Lundi 27 : Don du sang Salle Polyvalente

### DÉCEMBRE:

Du Lundi 04 au 09 : CCAS distribution des colis en mairie

Mercredis 06 et 20 : Club HDLR à la MMA

Vendredi 08 : Saint-Nicolas et Vente de Sapins

Vendredi 15 : Conseil Municipal à 20h30 à la Mairie

## JOLIES CRÉATIONS DES PETITS ARTISTES DE LA GARDERIE:



Les enfants de la garderie soutiennent l'équipe de France de Rugby « Allez Les Bleus »



## Clin d'oeil sur le service espaces verts :



Grande implication du service des espaces verts, pour le fleurissement du village...

Félicitations à Mme CLAUDEL Astrid et M. PHILIPPE Pascal, pour ces magnifiques points de vues fleuris.



## BIENVENUES :

**BIENVENUE** à Nadia DUGRAVOT, en remplacement de Madame Laure DOMINGUEZ. En postulant à la Mairie de Le Tholy, suite à une expérience en Communauté de Communes au service des Finances, Madame DUGRAVOT a souhaité retrouver le contact avec les Élus et les administrés qu'elle avait déjà connus dans des expériences passées en tant que secrétaire de mairie. Elle est arrivée parmi nous le 02 octobre dernier, motivée pour accomplir ses tâches de Responsable des services communaux.



**BIENVENUE** à Sandrine GADALA, en poste depuis le 2 mai 2023, en charge de l'animation, du périscolaire, de la garderie, location et entretien salle polyvalente, ainsi que le remplacement de la personne en charge du ménage pendant les congés.

## Horaires d'ouverture bibliothèque (MMA) :

Mercredis de 14h00 à 16h00

Samedis de 10h00 à 11h30





### L'été culturel au village :

En partenariat avec l'Office de Tourisme Intercommunal « Gérardmer Hautes Vosges », la section **Le Tholy Tourisme** du Comité des Fêtes a mis en ligne son **nouveau site internet** : [www.tourisme-tholy.fr](http://www.tourisme-tholy.fr)

Celui-ci a pour objectif d'apporter des informations ciblées sur la localité (notamment sur les différents hébergements, les sentiers pédestres, les circuits

VTT, le patrimoine, l'artisanat d'art & le savoir-faire local, les produits du terroir, ...) et ainsi promouvoir l'attrait touristique de notre village. Durant la saison estivale, 5 temps conviviaux ont été organisés à la MMA par Le Tholy Tourisme, pendant laquelle environ 200 touristes ont été accueillis.

**NOTA :** Les loueurs, les associations culturelles & sportives, les artisans & producteurs locaux ont toute leur place sur ce site.

Pour y figurer (*ou modifier leur annonce*), prendre contact par mail : [bit-letholy@gerardmer.net](mailto:bit-letholy@gerardmer.net)

**Le Tholy Tourisme est à la recherche de bénévoles vététistes** pour renforcer l'équipe qui entretient le balisage & le suivi des circuits VTT. Contactez nous par mail à l'adresse ci-dessus [ou par Tél. 06 03 89 57 82]. **Merci d'avance pour votre implication !**



### L'exposition photos :

Suite au concours lancé l'hiver dernier par la commission culture de la commune, les photographes amateurs ont pu se lancer sur le terrain à la recherche des plus beaux clichés sur les thèmes des ponts et passerelles pour les adultes et des insectes pour les enfants. La récolte de photographies a été très bonne puisque 74 très belles images ont été proposées aux votes du jury professionnel et du public. Bravo aux exposants et merci au public pour sa belle participation encore cette année ainsi qu'aux bénévoles qui ont fait en sorte que cet événement se déroule dans les meilleures conditions ! **Les premiers prix**



Félicitations à Inès Ferry, Céline Gentil-Perrin, Lucie Durand et Nina Mangeney (auteurs des photos ci-dessus)

### Le théâtre en plein air :



3 pièces ont été proposées par la troupe de théâtre du festival « la jolie rousse » du 07 au 13 août dernier. Du comique au comte en passant par la comédie musicale, les acteurs nous ont fait rire et voyager dans l'histoire et les légendes locales. Autour de 400 spectateurs ravis, aux 4 coins du village... merci aux habitants qui ont bien voulu accueillir la troupe à domicile et à l'année prochaine pour une nouvelle édition...



### Les expos à la MMA :

Cet été, les artistes locaux ont pu profiter de la galerie des arches et proposer leurs œuvres en exposition pendant quelques semaines. La galerie reste ouverte pour les projets d'expositions ou d'ateliers proposés par les artistes/artisans locaux...

## JEUNESSE



Effectifs des classes à la rentrée scolaire 2023 / 2024, nous avons 132 élèves inscrits, de la Petite Section au CM2.

### Bientôt de nouvelles élections pour le Conseil Municipal Des Jeunes « CMJ »

Les élections du CMJ se dérouleront le jeudi 12 octobre 2023. Une fiche d'information a été distribuée aux familles des élèves du CM1, CM2, 6ème et 5ème. Bonne chance à tous les candidats. Nous remercions les Membres du CMJ qui ont œuvré lors du précédent mandat.

### Les Virades de l'Espoir « Vaincre la mucoviscidose et les écoliers Cafrancs »

Jeudi 28 septembre, les élèves de l'école du Centre du Tholy ont participé à une course sur le plateau EPS du Gymnase. Les Virades sont des fêtes qui permettent de faire du sport et de collecter des dons pour soutenir les malades et les chercheurs. Les professeurs avaient préparé un parcours d'obstacles. Les élèves réunis en duo - un petit et un grand - s'étaient engagés auprès de leurs parrains à courir la plus grande distance possible. Les élèves et les adultes participants ont parcouru plus de 200 km et ont récolté plus de 400€.

Sylvia et Ludovic Bérard de l'association « Vaincre la mucoviscidose » ont expliqué aux personnes présentes l'importance de soutenir la recherche et les malades.

Elysa, atteinte de mucoviscidose, a apporté son témoignage. Les élèves ont pu apprécier son sourire et son enthousiasme. Grâce aux soins, elle a une vie presque normale.

Monsieur Le Maire de Le Tholy est venu accueillir les sportifs et Monsieur Le Député de la circonscription est venu conclure cette manifestation. Tous les deux ont félicité les élèves pour leur action de solidarité.

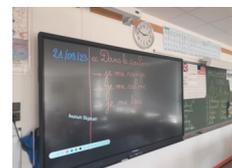
**Une cagnotte est déposée en Mairie si vous souhaitez effectuer un don.**

\*Photographie prise sur l'édition de Vosges Matin.



### Travaux aux écoles :

4 tableaux numériques ont été installés durant les vacances scolaires d'été dans nos écoles. Ces tableaux numériques sont tactiles et interactifs, ils permettront de faciliter la tâche aux enseignants et familiariser les élèves aux appareils numériques si besoin en est... Une formation a eu lieu avec Mr VERRIES correspondant informatique de l'académie. Le coût de la fourniture et pose des tableaux est d'environ 16 000 euros avec un reste à charge pour la commune d'environ 5000 euros suite aux subventions perçues.



### Conseil Municipal du 27 juillet 2023

- Démission de Madame Claude GOETZINGER de son poste d'Adjointe actée au 07 juillet 2023, elle conserve son poste de Conseillère Municipale.
- SDEV : projet de génie civil du réseau téléphonique – extension des réseaux secs pour alimenter une parcelle sise Chemin Célestin Méline, le Conseil Municipal décide, autorise et s'engage à l'unanimité
- La commission d'appel d'offre s'est réunie et a décidé de retenir l'entreprise ID VERDE pour l'aménagement du Centre Bourg et de la traversée, Tranche 3 Lot 5 en mobilier et espaces verts, le Conseil approuve à l'unanimité.
- DM 1, à la demande du Trésorier Principal, une Délibération Modificative est passée en chapitre comptable, le Conseil approuve à l'unanimité.
- L'admission en non valeur des recettes, approuvée à l'unanimité par le Conseil Municipal.
- Demande de modification du PLU par un agriculteur de notre commune qui souhaite finaliser son projet d'installation agricole actuellement classée en zone NF, un passage en zone A serait nécessaire. Le Conseil décide à l'unanimité d'autoriser la modification et la transmission de cette demande à la CCGHV.
- Création d'un emploi d'adjoint technique territorial à temps non complet à 33/35ème à compter du 1er septembre 2023 accordé à l'unanimité par le Conseil.
- Motion de soutien à l'ADEMAT H, le Conseil approuve à l'unanimité
- Dépôt d'un dossier de demande de subvention au titre de la D'ITER, pour l'école primaire, adopté, approuvé, engagé et autorisé à l'unanimité par le Conseil
- Dépôt d'un dossier de demande de subvention auprès du Conseil Départemental, pour l'école primaire et pour l'école des primevères adopté, approuvé, engagé et autorisé à l'unanimité par le Conseil.
- Travaux école des Primevères (chaufferie granulés bois) Vote du Conseil, pour : 16 contre : 1

## SOCIAL

Le repas s'est déroulé dans une très bonne ambiance le 1er octobre dernier à la salle polyvalente, avec environ 100 convives à table. La chorale APSOLSI est venue nous faire un concert « surprise » entre le fromage et le dessert...



## INFORMATIONS BONS D'ACHATS ET COLIS :

Pour ceux qui ne sont pas venus au repas et qui ont choisi de recevoir un colis, la distribution aura lieu en Mairie la semaine du 04 au 09 décembre 2023.

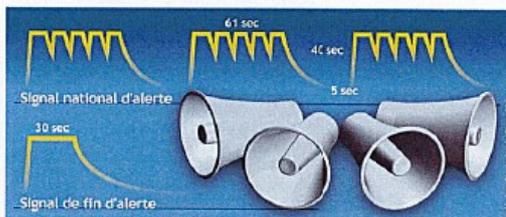
**ATTENTION :** Le bon d'achat pour TOUS sera distribué la même semaine à la Mairie...

Vous êtes donc tous attendus début décembre à l'accueil pour le colis, le bon ou les deux...

**MERCI** à ceux qui ont choisi de faire un don (de leur repas/colis/bon) au CCAS.

## INFORMATIONS PRATIQUES :

- Le signal d'alerte confinement
- Le signal de fin d'alerte confinement
- Le signal des essais (le 1<sup>er</sup> mercredi de chaque mois)



### LE SIGNAL D'ALERTE CONFINEMENT « SON MONTANT & DESCENDANT » EMIS PAR LES SIRENES

3 cycles de 5 séquences (sons modulés) d'une durée d'1 minute & 41 secondes séparés par 1 silence de 5 secondes

### SIGNAL DE FIN D'ALERTE CONFINEMENT

son continu de 30 secondes

### SIGNAL D'ESSAI MENSUEL

1 cycle de 5 séquences (sons modulés) d'une durée d'1 minute & 41 secondes

Vous pouvez obtenir tous les renseignements sur le SAIP à l'adresse suivante :  
[www.interieur.gouv.fr/Alerte](http://www.interieur.gouv.fr/Alerte)



## Vous entendez le signal d'alerte confinement :

1



### Mettez-vous en sécurité

Pour vous confiner :

- restez chez vous
- ou rejoignez sans délai un bâtiment
- ne restez pas près des fenêtres
- arrêtez climatisation, gaz, électricité, ventilation
- n'allumez pas une quelconque flamme

2



### Tenez-vous informé-e

Respectez les consignes diffusées sur France Bleu, autres radios locales ou France Télévision

3



### Restez en sécurité

N'allez pas chercher vos enfants à l'école, un plan de mise en sûreté des élèves a été prévu dans leurs établissements

4



### Ne téléphonez qu'en cas d'urgence vitale

Afin de ne pas surcharger les réseaux de téléphonie nécessaires à l'action des services de secours

La fin d'alerte marque le retour à une situation normale.

## BIENVENUS

En vue d'organiser un accueil convivial réservé chaque année aux nouveaux Cafrancs, nous demandons à chaque nouvel habitant **installé depuis le 1er janvier 2023**, de venir se



présenter en Mairie, afin de signaler son arrivée, pour recevoir l'invitation au pot d'accueil organisé par la Commune et en présence des Associations Locales qui est prévu le samedi 25 novembre 2023 à 11h.



**ANIMATIONS DE L'ABC : DÉCOUVERTE DES CHAMPIGNONS**



Dans le cadre de l'Atlas de la Biodiversité Communale (ABC) mené par la commune, des animations "nature" sont régulièrement proposées aux habitants pour mieux connaître et préserver le biotope local. Le 20 juillet, Louis-Michel NAGELEISEN (entomologiste forestier et cafranc) a proposé une conférence à la découverte du monde fascinant des fourmis rouges des bois qui jouent un rôle considérable dans l'équilibre des écosystèmes. Le 23 septembre, Hubert VOIRY (ingénieur forestier à la retraite et mycologue renommé, auteur du livre "Pas de forêt sans champignons") a organisé une sortie mycologique. Les personnes présentes ont ainsi pu admirer l'incroyable diversité des champignons présents sur le territoire, tant par leurs couleurs que par leurs formes, et mieux apprendre à les identifier.

Si vous souhaitez être informé des prochaines animations, demandez votre inscription à la newsletter de l'ABC en envoyant un mail à l'adresse suivante: [abc.letholy@gmail.com](mailto:abc.letholy@gmail.com).

**CE QUI SE PASSE LA NUIT DANS VOTRE JARDIN**

Vous souhaiteriez savoir ce qui se passe dans votre jardin la nuit et ainsi participer à l'inventaire des mammifères vivants sur le territoire communal ?

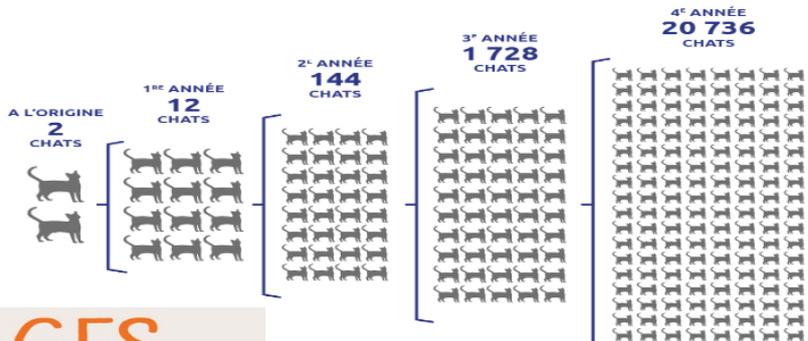
La commune met à votre disposition un piège-photo pour une durée de 2 semaines; n'hésitez pas à contacter Claude GOETZINGER, conseillère municipale en charge de la biodiversité et de l'ABC : \*soit par téléphone: 06.63.02.71.97

\*soit par mail : [abc.letholy@gmail.com](mailto:abc.letholy@gmail.com)



**SENSIBILITATIONS ANIMAUX**

**Côté Chat**



**LES AVANTAGES DE LA STÉRILISATION**



On compte des centaines de milliers de chatons qui sont venus au monde ces dix dernières années en France. C'est irréalisable de placer chaque félin dans une famille d'accueil. C'est pourquoi, la stérilisation doit être perçue comme une mesure ou solution importante pour le bien de ces animaux et contre leur prolifération. (pour les chats des rues comme pour les chats domestiques)

**Côté Chien**



**Un chien est considéré divagant:**

- s'il n'est plus sous la surveillance effective de son maître et se trouve hors de portée de voix ou de tout instrument sonore permettant son rappel..
- s'il est éloigné de son propriétaire ou de la personne qui en est responsable d'une distance dépassant 100 mètres.



**Ramassage des déjections :**

En cas de non-respect, l'infraction est passible d'une contravention de 1ère classe (35 euros)

## TRAVAUX :

### **1. Curage réserve incendie de Bouvacôte**



A la demande de Mr Marin délégué à la sécurité de la population nous avons organisé l'opération de curage de la réserve incendie de Bouvacôte qui était entièrement envahie, sans vannes de vidange. Après les accords des autorités obtenus, les travaux ont commencé par l'élagage d'arbres envahissants et la vidange. Résultat : installation d'un système de vidange et protection des lieux par une nouvelle clôture.

Coût : 1 760 euros TTC + grillage

← Daniel MARIN et la société en charge des travaux

Les agents communaux installent un grillage →



### **2. Travaux vestiaire football**



Nous avons deux problèmes à traiter: l'affaissement de la toiture et la création d'un pare vent côté ouest pour améliorer le confort des joueurs et spectateurs. Coût : 5 134,56 euros TTC



### **3. Travaux syndicat mixte gymnase**



Principal objectif : rendre propres les accès aux locaux techniques sous-sol gymnase.

Pour ceci, nous avons créé une zone bétonnée avec drainage et posé des grilles pour récupérer les eaux de ruissellement.

Coût de l'opération : 7 500 euros TTC

### **4. Réparation du mur granit rue Eugène Gérard**

Afin d'éviter l'effondrement du mur et refaire la corniche qui se désagrègeait, les travaux de réparation ont été effectués. De nombreux joints étaient à refaire car des pierres bougeaient.

Coût : 35 624,64 euros TTC



### **5. Travaux centre bourg tranche 3A et 3B**

Ces travaux mettront un terme à un projet initié il y a 6 ans.

Les travaux du mur de soutènement de la place de l'église ont démarré mi-juin.

L'objectif est de finir le chantier fin 2023.

Les murs en granit sont assez longs à réaliser car nous souhaitons ériger un enrochement sans ciment. Nous allons également lancer la réalisation d'un chemin « doux » à l'est de la mairie pour avoir un accès handicapés au local des orthophonistes et au futur verger partagé. Ce projet est inclus dans la tranche 3B.



## TRAVAUX À VENIR :

### **École des Primevères :**

Nous devons terminer impérativement les travaux pour la fin d'année pour obtenir les subventions.

Afin de faire des économies sur la consommation énergétique:

- Un chauffage à pellets, va être installé à école des Primevères

### **Route :**

Le programme 2023 est commandé, nous devons démarrer les travaux mi-octobre, le marché approuvé par la commission est de 156 054 euros

- L'enrobé de la Route du Chaud Costet jusqu'au 4 Chemins
- L'enrobé partiel de la Route de Caillou
- L'enrobé de la rue Eugène Gérard
- La réalisation de grilles pluviales Route de La Cascade et Lotissement Tetras

## NOUVEAUTÉS SUR LE THOLY :

AU REVIENS Y

Le chef du nouveau restaurant Cafranc « Au Reviens-Y » met en œuvre son savoir-faire et vous invite à venir découvrir ses Burgers et autres gourmandises à emporter entièrement fait maison. Concoctés avec passion, les plats au bon goût de « reviens-y » sont élaborés à partir d'ingrédients produits localement, respectueux de l'environnement. Les commandes se font par téléphone au 03.55.56.02.62 et le chef Valentin vous accueille au 26 Route de Noirpré, tous les jours de la semaine midi et soir, sauf le mardi. Mangez bien, mangez vosgien !



### MA FACTURE D'EAU : DU NOUVEAU

Depuis le 1er janvier 2023, c'est la Communauté de Communes Gérardmer Hautes Vosges qui gère l'eau et l'assainissement pour votre commune, y compris la facturation de ces services.

Les tarifs appliqués par votre commune en 2022 ont été reconduits pour cette année 2023, auxquels s'ajoutent la TVA.



La facturation se fera désormais en 2 temps, permettant d'en répartir le montant sur l'année :

- en milieu d'année : facturation de la part fixe (ou "abonnement"),
- en fin d'année : facturation de vos consommations, sur la base des relevés de compteurs.

⇒ La facture que vous recevez aujourd'hui correspond donc au montant de votre part fixe. Sur 20 mois

<https://ccghv.fr>

Communauté de Communes Gérardmer Hautes Vosges, 16 rue Charles de Gaulle, 88400 Gérardmer

Service facturation eau assainissement :

Tél. : 03.29.60.60.76

Email : [eau.assainissement@ccghv.fr](mailto:eau.assainissement@ccghv.fr)

Mme BACANELLI Sandra, Prothésiste Ongulaire Certifiée, vous accueille à son domicile au 13 Route de Noir pré pour prendre soin de vous, lors d'un moment de détente et de convivialité. Contact: 06.15.09.10.02



**Télécharger l'application MAELIS sur votre téléphone portable, permet de suivre l'actualité de la commune en direct.**

L'info en direct sur «Maelis» (QR code à flasher)



Suivez l'actualité et les offres de services de la Communauté de Communes Gérardmer Hautes Vosges sur le site :

<https://ccghv.fr>



**GÉRARDMER**  
Hautes Vosges

**LA POSTE Agence Communale & Bureau d'Information Touristique de Le Tholy**  
(Office de Tourisme communautaire Gérardmer Hautes Vosges)  
Maison Multi-Activités - 1 route Pierre Fourier – 88530 LE THOLY  
Contact Poste 03 29 61 81 42 / Contact Tourisme : 03 29 27 29 64

Ouverture de Septembre à Juin

Du mardi au samedi de 08h30 à 12h00  
(Fermé dimanche et lundi)

### Changement d'adresse postale:

Le service de gestion comptable de Gérardmer (**Trésorerie**) déménage :  
3ème étage Espace Tilleul 16 rue Charles De Gaulle BP 136 88407 Gérardmer Cedex